

Aan:
College van gedeputeerde staten van de provincie Drenthe
Postbus 122
9400 AC Assen

(i.a.a. provinciale staten van Drenthe)

Coevorden/Emmen 2 februari 2004

Betreft: voorlichting -en bezwaarprocedure EVI

Geachte heer, mevrouw,

Vanaf 11 december 2003 is de bevolking van zuid-oost Drenthe in de mogelijkheid om iets meer te weten te komen van de Energieverbrandingsinstallatie (EVI) die een aantal bedrijven wil realiseren op het grensoverschrijdende Europark bij Coevorden/Emlichheim.. Het bedrijf Westo Prefab Betonsystemen BV te Coevorden is het bedrijf dat een groot aandeel heeft in dit project. Dit bedrijf heeft een startnotitie MER gemaakt voor het Nederlandse deel van de installatie.

Deze startnotitie heeft flink wat vragen opgeleverd die breed werden uitgemeten in de media. Het verbranden van spoorbielzen aan Duitse kant zorgt voor veel onrust onder omwonenden en onder de bevolking van zuid-oost Drenthe, Emlichheim en Hardenberg.

Een opkomst van zo'n 2300 mensen op de demonstratie van verontruste burgers op 17 januari j.l. was het gevolg.

Diezelfde dag stond er in het "Dagblad van het Noorden" dat men afzag van de verbranding van de bielzen. Hetgeen op 19 januari werd herroepen.

Door het bedrijf is steeds toegezegd dat alles open en eerlijk gecommuniceerd zou gaan worden.

Afgelopen dinsdag 20 januari bleek er een besloten bijeenkomst te zijn. Op 4 februari a.s. is er nog een besloten vergadering.

Dit is in onze ogen geen open en eerlijk communiceren. Dit is onbeschoft, vele mensen zijn ongerust en bezorgd en moeten het bedrijf Westo haast smeken of ze hun bedenkingen en ongerustheid mogen komen vertellen. Volksvertegenwoordigers als gemeenteraadsleden en statenleden werden zelfs de toegang geweigerd. Dit onder het mom van de zaal is te klein.

Nu liggen de vergunningaanvragen van twee van de drie installaties ter inzage in Nederland, te weten In Assen, Dalen en Hardenberg. Het zijn in totaal 12 dikke ordners vol met gegevens, maar alles (op een kleine samenvatting na) is in het Duits geschreven

Uit navraag blijkt dat de bedrijven niet verplicht zijn om een vertaling te maken. Het is daarbij niet mogelijk Om ter plekke (provinciehuys) een volledige kopie van de aanvraag te krijgen.

Kortom, wil men bezwaar maken tegen de twee installaties dan moet men heel wat vrije dagen opnemen om elke morgen van 8.30 -tot 12.00 uur in Dalen de stukken in te zien, in een taal die men niet of niet geheel machtig is en die zeer technisch van aard is. Daarna is men verplicht om in het Duits de bezwaarschriften op te stellen anders worden ze niet ontvankelijk verklaard. Al met al is dit zeer schandelijk en oneerlijk. Onze nationale dodenherdenking wordt niet eens gerespecteerd, want op 4 mei a.s. is er een discussiebijeenkomst gepland.

Voor ons is bovenstaande de reden om u als bevoegd gezag te vragen om de voorlichting en de ter inzage legging zelf ter hand te nemen, opdat het dan open en eerlijk gebeurt in een taal die we allemaal verstaan en begrijpen en dat de inwoners van de gemeente Emmen ook de mogelijkheid krijgen om in hun gemeente de stukken te kunnen inzien. De uitwerking van het verdrag van Espoo in een bilateraal verdrag met Duitsland geeft ook aan dat voor een eerlijke en gelijkwaardige inspraak de vertaling van documenten van groot belang is. Van u als Gedeputeerde Staten verwachten we een goede en eerlijke voorlichting met respect voor de bevolking. Wij vragen u dan ook om een vertaling van de vergunningsaanvragen in het Nederlands te laten maken.

Ook de procedures lopen niet synchroon, hetgeen een gedegen inspraak onmogelijk maakt. Er liggen nu twee vergunningaanvragen ter inzage omtrent de Duitse installatie, terwijl voor het Nederlandse deel men nog niet verder is dan een startnotitie MER. Volgens ons kan dit gewoon niet, want alles gaat straks via een en dezelfde schoorsteen de atmosfeer in. Waarom wordt er dan nog een MER gemaakt. De Duitse vergunningaanvragen kunnen o.i. pas in procedure worden gebracht wanneer er een complete MER is van de gehele installatie, oftewel wanneer de milieueffecten ook naar Nederlandse richtlijnen voldoende in kaart zijn gebracht. Wij vragen u als GS dan ook om bezwaar tegen de twee voorliggende vergunningen aan te tekenen.

Wij verzoeken GS om de volgende punten:

- Vertaling van de vergunningaanvraag van de inrichting aan de Duitse kant (alle twaalf ordners, immers wordt in iedere ordner milieu-informatie verstrekt die ook voor inwoners van Nederland van belang is).
- Ter inzage legging van de stukken in de gemeente Emmen.
- Bezwaar te maken tegen de Duitse vergunningprocedure aangezien de milieueffecten in Nederland (en Duitsland) nog niet in kaart zijn gebracht, dan wel in overleg met de Duitse autoriteit stopzetting van de huidige Duitse vergunningprocedure in afwachting van de Nederlandse MER.

Met vriendelijke groet,

Mede namens Milieufederatie Drenthe

Natuur- en milieuvereniging 'Het Stroomdal'
Zuid Oost Drenthe

Stichting Milieu Rondonne

Jan Nicolai
(bestuurslid)
Esschenbruggerdijk 57
7742 PC Coevorden
Tel. 0524-516727

Roelof Heida
(secretaris)
Holtackers 20
7824 LB Emmen
Tel. 0591-624233

Een afschrift van deze brief is verzonden aan:

- Westo Prefab Betonsystemen BV
- Gedeputeerde Staten van de provincie Overijssel
- Gemeenten Coevorden, Emmen en Hardenberg
- Media in Nederland en Duitsland.